

Dona il tuo  
5x1000 a Sightsavers  
c.f. 97653640017

# ANNUAL REVIEW



Sightsavers  
Italia ETS

NUMERO UNICO

VENERDÌ 14 GIUGNO 2024



# OGGI IL MONDO PARLA DI TE...



© Sightsavers/Andrew Estebo

Una mamma parla di te  
perché hai restituito la  
vista alla sua bambina

## Leggi, guarda e festeggia quanto bene hai fatto nel 2023!

Lo sanno a CITTÀ, dalla Alpi alle isole ma soprattutto lo sanno in tanti, tantissimi Paesi del mondo: **il tuo aiuto in questo passato 2023 è stato fondamentale.**

Si è trasformato in un'esplosione di sorrisi di bambini, mamme, padri, anziani che sono tornati a vedere. Con il tuo sostegno, con il tuo contributo hai regalato

l'azzurro del cielo, i colori brillanti della primavera, la speranza, gli occhi sorridenti di una persona amata... **perché vedere significa essere felici**, perché sfuggire alla cecità significa avere una nuova e straordinaria occasione per vivere. Pensa a una bimba che finalmente, grazie a te, vede lo sguardo pieno d'amore della sua mamma... è felicità pura. **Ed è tutta per te!**

# Tu salvi dalla cecità!

La campagna **FERMA IL TRACOMA PER SEMPRE** che tu hai portato avanti e sostenuto con il tuo contributo concreto sta dando risultati straordinari: dal 2023 il tracoma non è più un problema di salute pubblica in Benin e in Mali, come ha dichiarato l'Organizzazione Mondiale della Sanità.

## Un traguardo raggiunto insieme a te

Un traguardo raggiunto grazie alla tua costanza, alla tua fiducia nella nostra missione, alla forza che ci hai offerto con la tua vicinanza per portare avanti anni di duro lavoro. La CEO di Sightsavers, **Caroline Harper**, ha dichiarato: *“Questo è un giorno memorabile. L'eliminazione del tracoma in Benin e in Mali è un grande successo per i due Paesi e per tutte quelle persone che hanno lavorato duramente per renderlo possibile. Vorrei anche ringraziare coloro che hanno generosamente finanziato il lavoro in questi due Paesi.”*

Ed ha anche aggiunto: *“A livello globale servono urgentemente finanziamenti per poter continuare a lavorare per eliminare il tracoma. Questo è essenziale per evitare che migliaia di persone debbano affrontare il dolore e la perdita della vista – del tutto prevenibili – che questa malattia può causare.”*

**Pelagie Boko-Collins**, la referente di Sightsavers per le malattie tropicali neglette in Benin, ha detto: *“Eliminare questa malattia è un enorme risultato per il nostro Paese. Oggi 3,4 milioni di persone in Benin non rischiano più di perdere la vista a causa del tracoma grazie al duro lavoro, all'impegno e alla collaborazione tra governo, operatori sanitari, volontari e organizzazioni come Sightsavers.”*

### Ferma il tracoma per sempre

Un grande progetto. Una campagna che anno dopo anno sta cambiando le sorti dell'umanità debellando il tracoma dal mondo. Infatti Benin e Mali si aggiungono ad una lista crescente di Paesi che hanno eliminato questa malattia, dopo il Ghana nel 2018, il Gambia nel 2021 e il Malawi nel 2022. **Un traguardo che dobbiamo alla generosità e all'impegno di persone come te** e alla collaborazione di importanti organizzazioni e finanziatori internazionali come, in Benin, la Bill & Melinda Gates Foundation, la Children's Investment Fund Foundation, la ELMA Foundation e Virgin Unite attraverso il programma Accelerate.



# Tu sei Sightsavers!

Le grandi imprese, tu lo sai bene, iniziano tutte così...  
ci si china verso gli altri, con un cuore grande e generoso e si inizia con un piccolo gesto, poi si va avanti, avanti e ancora avanti e non ci si ferma più. Perché ogni gesto di solidarietà e condivisione verso gli altri diventa

parte del nostro essere. E insieme a una missione straordinaria che cresce si cresce come persone. Il grande impegno di Sightsavers nel mondo è il risultato dell'opera e della volontà di persone come te, uomini e donne straordinari. Tu sei uno di loro.

Tu sei Sightsavers.

© Sightsavers



© Sightsavers/Jason J. Mulikita

In fase di tracoma avanzato, trichiasi, un semplice intervento salva dalla cecità permanente.

**“Abbiamo distribuito più di 29 milioni di dosi di antibiotici ed effettuato circa 90.000 operazioni di tracoma allo stadio avanzato.”**

Queste le parole del direttore di Sightsavers in Mali, Boubacar Morou Dicko, che ha anche dichiarato: *“Questo avrà un grande impatto per le persone in Mali. Aver posto fine alla malattia interromperà il circolo vizioso di dolore, disabilità e stigma in cui sono intrappolati molti pazienti.”*

● **1 miliardo** di persone nel mondo sono colpite da una delle malattie tropicali neglette.

● **29 Paesi** hanno programmi di Sightsavers per combatterle.

● **Più di 40 Paesi** considerano il tracoma come un problema di salute pubblica.

● **115 milioni** di persone sono a rischio di contrarre il tracoma.

● **1.9 milioni di persone sono cieche** o hanno problemi alla vista a causa del tracoma.

**Solo insieme a te possiamo fermare il tracoma per sempre in tutto il mondo!**

# Se senti le parole “il contributo di Sightsavers è incredibile”... stanno parlando di te!

*“Ci hanno aiutato a mobilitare le comunità. Il contributo di Sightsavers è incredibile. Soprattutto le persone che vivono in zone più rurali si fidano di Sightsavers e come governo, ci stiamo impegnando ad integrare i nostri sistemi sanitari esistenti nei programmi di Sightsavers.”*

Queste le parole del professor **Enayet Hussain**, uno dei più autorevoli esperti oftalmologi del Paese e direttore dell'Educazione medica presso il Ministero della Salute in Bangladesh. Parole che esprimono appieno la portata dell'intervento di Sightsavers in questo Paese, e che riflettono quanto tu sia importante perché senza di te, senza le persone come te cosa avremmo potuto fare?

E siccome tu sei artefice di questo campo visite in Bangladesh voglio raccontarti quanto è importante per curare e salvare la vista!

Nella regione di Rangpur è stato allestito un campo per la comunità Bihari, una minoranza fuggita dalle violenze che stava subendo in India negli anni '40. **I Bihari non hanno accesso ai servizi sanitari essenziali.** L'organizzazione del campo è molto importante se si vuole effettuare il numero maggiore possibile di visite. È necessario trovare un luogo vicino e facilmente raggiungibile per la buona riuscita. Il campo è davvero fondamentale per portare cure, guarigione e vista a chi non ha accesso

alle strutture sanitarie. E per fare le cose al meglio abbiamo lavorato con il **Dottor Shahinur Rahman**, ha 37 anni ed è leader della comunità Bihari di Rangpur.



**Il tuo contributo è fondamentale per salvare dalla cecità milioni di persone nel mondo.**

## La storia di Hasina

Una delle tante donne che abbiamo incontrato durante il nostro campo visite in Bangladesh si chiama **Hasina**. Ci ha raccontato che la sua famiglia negli anni ha sofferto molto: era spaventata e preoccupata che a causa dei suoi problemi alla vista, **non sarebbe più stata in grado di vedere le persone che ama.**

Senza il campo visite, locale e gratuito, Hasina, insieme a molti altri, avrebbe dovuto cercare supporto attraverso il sistema sanitario nazionale e **non sarebbe stata in grado di permettersi l'operazione di cataratta** di cui aveva bisogno.

I campi visite di Sightsavers significano molto per le persone che incontriamo: **senza questo supporto, tantissimi donne e uomini non potrebbero continuare ad essere indipendenti.** Vogliamo continuare nel nostro impegno, garantendo che siano su misura per le comunità che vogliamo raggiungere. **E abbiamo bisogno di sentire che tu sei qui con noi... sul campo!**

Hasina grazie a te è tornata a vedere.



© Sightsavers / Reza Shahriar Rahman

## 8 fasi per organizzare un campo visite

Ecco qui di seguito le varie fasi da seguire quando si organizza un campo visite.

**Fase 1: dove allestire il campo.** Per garantire che il maggior numero di persone si senta a proprio agio, il campo va allestito in un luogo familiare a tutti... qui lo abbiamo fatto nel cortile della scuola locale.

**Fase 2: assicurarsi che siano informati.** Con il megafono abbiamo informato tutti della possibilità di essere visitati nel campo. E abbiamo appeso striscioni di benvenuto all'ingresso del cortile della scuola.

**Fase 3: invitare tutti a registrarsi.** Il banco di registrazione deve essere visibile e facile da trovare.

**Fase 4: prima visita agli occhi.** Dopo la registrazione si effettua il primo esame della vista con il nostro assistente oftalmico Assaduzzaman Babu.

**Fase 5: visita oculistica.** Poi si passa nella stanza del Dottor Azizul Islam per una visita più approfondita. I pazienti con diagnosi di cataratta riceveranno gratuitamente l'intervento che ridarà loro la vista.

**Fase 6: visita dall'optometrista.** Se il paziente ha bisogno di un paio di occhiali, raggiunge la terza stanza, dove l'optometrista Dottor Rezaul Karim prescrive gli occhiali.

**Fase 7: registrazione di altri esami.** Le visite sono gestite con cura affinché tutti i pazienti ricevano i controlli sanitari necessari. Le persone a cui sono stati prescritti gli occhiali, li ricevono a casa entro un paio di giorni.

**Fase 8: il trasporto all'ospedale.** Per le persone che devono sottoporsi a un intervento il trasporto è gratuito.

### La percentuale di persone con gravi problemi alla vista o completamente cieche nel mondo

 è maggiore nelle aree rurali

 è maggiore per le minoranze etniche

 è maggiore per le persone anziane

 è maggiore nelle popolazioni indigene

 è maggiore per le donne

 è maggiore per le persone con disabilità



Basta un semplice esame della vista per cambiare una vita per sempre!

© Sightsavers / Reza Shahriar Rahman

# I bambini con disabilità non resteranno indietro

La notizia è arrivata in Camerun: Joel e tutti i bimbi con disabilità come lui hanno un posto in prima fila nel tuo cuore

Si va avanti, proiettati verso il futuro, spinti verso un mondo più giusto, verso una qualità della vita sempre migliore eppure tutto questo andare avanti non è ancora capace di offrire almeno l'essenziale a tutti.

**E chi c'è di più piccolo e fragile di un bimbo povero che nasce in Africa ed ha anche gravi disabilità?**

Si sono loro i più piccoli e i più fragili... bambini che, a causa della povertà, rischiano la vita ancor prima di venire alla luce. Bambini che vedono affievolirsi fortemente le loro speranze di sopravvivenza, ma anche il sogno di vivere un'esistenza dignitosa, destinati ad una vita ai margini, sempre più poveri, sempre più vittime di un mondo che non li vede e non li vuole vedere.

**Ad oggi si stima che nel mondo 240 milioni di bambini hanno una o più disabilità.**

Se a un bimbo viene negato il diritto all'istruzione è negato tutto... la libertà, l'indipendenza, la speranza, il futuro. E ci sono occhi buoni, come i tuoi, che hanno visto quello sguardo, ed hanno offerto quella speranza, unico dono vero, capace di farli diventare grandi, liberi.

**Sono le persone come te che, con la forza di una sensibilità e un amore che non ha confini, possono restituire loro la dignità rubata e offrire quel futuro a cui hanno sempre avuto diritto.**



**Ogni giorno tu sei al suo fianco, perché se oggi Joel va scuola è grazie a te.**

E nei tuoi occhi è viva, forte e chiara, quell'intenzione forte che ti lega a noi, che ti rende una parte fondamentale di Sightsavers, che ti fa dire io ci sono, io non volto la faccia, io guardo e agisco. Perché so quanto vale il sorriso di un bimbo come Joel del Camerun... la sua mamma Lisetta racconta: "Quando Joel è nato, non apriva la bocca, le gengive erano unite, c'era solo un piccolo buco. Anche quando piangeva, non apriva la bocca. Aveva un problema agli occhi e non sapevamo cosa fosse. Ero preoccupata, angosciata, avevo tra le braccia questo piccolo che era malato. Poche settimane dopo la nascita mi hanno



# Tu sai quanto vale il sorriso di Joel...



©Sightsavers/Rodrig Mbok

andato! Un passo importante anche se non è riuscito a completare l'anno scolastico a causa dei suoi problemi di salute. La sua insegnante lo ha messo vicino alla lavagna per consentirgli di vedere meglio possibile e seguire le lezioni.

**In un Paese lontano dagli occhi ma vicino al tuo cuore, c'è un altro bimbo come Joel che aspetta te... il tuo amore e il tuo aiuto per imparare giorno dopo giorno a diventare grande con dignità.**



©Sightsavers/Rodrig Mbok

consigliato di portarlo da un medico che ci avevano segnalato. La situazione era complessa. Sono iniziati una serie infinita di esami. Si trattava anche di capire se il mio piccolo avesse un ritardo mentale o problemi in generale a livello cerebrale". Adesso Joel è cresciuto, grazie anche all'opera a sostegno dei bambini con disabilità in Camerun di Sightsavers e la situazione è decisamente migliorata. Joel non poteva andare a scuola perché non parlava, non poteva andare a scuola perché la sua vista è limitata... e invece ora a sei anni c'è finalmente

Questo progetto fa parte di un'iniziativa più ampia chiamata **INCLUSIVE FUTURES**. Per saperne di più visita il sito [inclusivefutures.org](http://inclusivefutures.org)



Tu hai  
cambiato  
le loro  
vite

## E oggi sarai tu a sorridere felice... i loro sorrisi sono per te!

Anche in Nigeria e in Kenya hai portato il sorriso sul volto dei più piccoli. Un sorriso che significa cambiamento, inclusione, che regala un futuro possibile a un bimbo.

Tu lo sai bene, per tutti i bambini del mondo andare a scuola vuol dire prepararsi al futuro e deve essere così anche per i bambini con disabilità. In Nigeria e in Kenya sono stati realizzati insieme a te due progetti educativi innovativi destinati a tutti i bambini con disabilità. Zachariah, insegnante da 13 anni, che ha ricevuto una formazione sull'educazione inclusiva e la sua scuola è stata scelta per far parte del progetto d'inclusione SMILE. Racconta piena di entusiasmo: "Prima i genitori di bambini con disabilità sentivano che i loro figli

non avevano alcuna speranza e non si preoccupavano di iscriverli a scuola. Ma questo programma ha contribuito innanzitutto a sensibilizzare i genitori". È anche merito tuo se un papà come Absalom ha deciso di mandare la piccola Irene a scuola. Irene ha problemi di linguaggio e difficoltà a ricordare le cose... e se non avesse sentito parlare del progetto d'inclusione SMILE, se non avesse incontrato una delle nostre insegnanti, non avrebbe mai saputo che il progetto di Sightsavers di educazione inclusiva avrebbe aiutato la sua bimba in tutte le varie fasi

di apprendimento. Oggi con gli occhi pieni di gioia racconta: "Ho visto molti miglioramenti in Irene che sono stati resi possibili dal supporto e dall'assistenza che ha ricevuto. Ho imparato molto su cosa posso dare a mia figlia e su come posso aiutarla."

**È solo grazie a te, che sei al nostro fianco, che sono possibili cambiamenti veramente radicali nella vita di questi bambini e il loro sorriso lo dimostra!**



### Formazione



Formiamo gli insegnanti nelle scuole pilota di educazione inclusiva. Ci assicuriamo che le lezioni siano stimolanti e che le aule siano il più accessibili possibile.



### Supporto



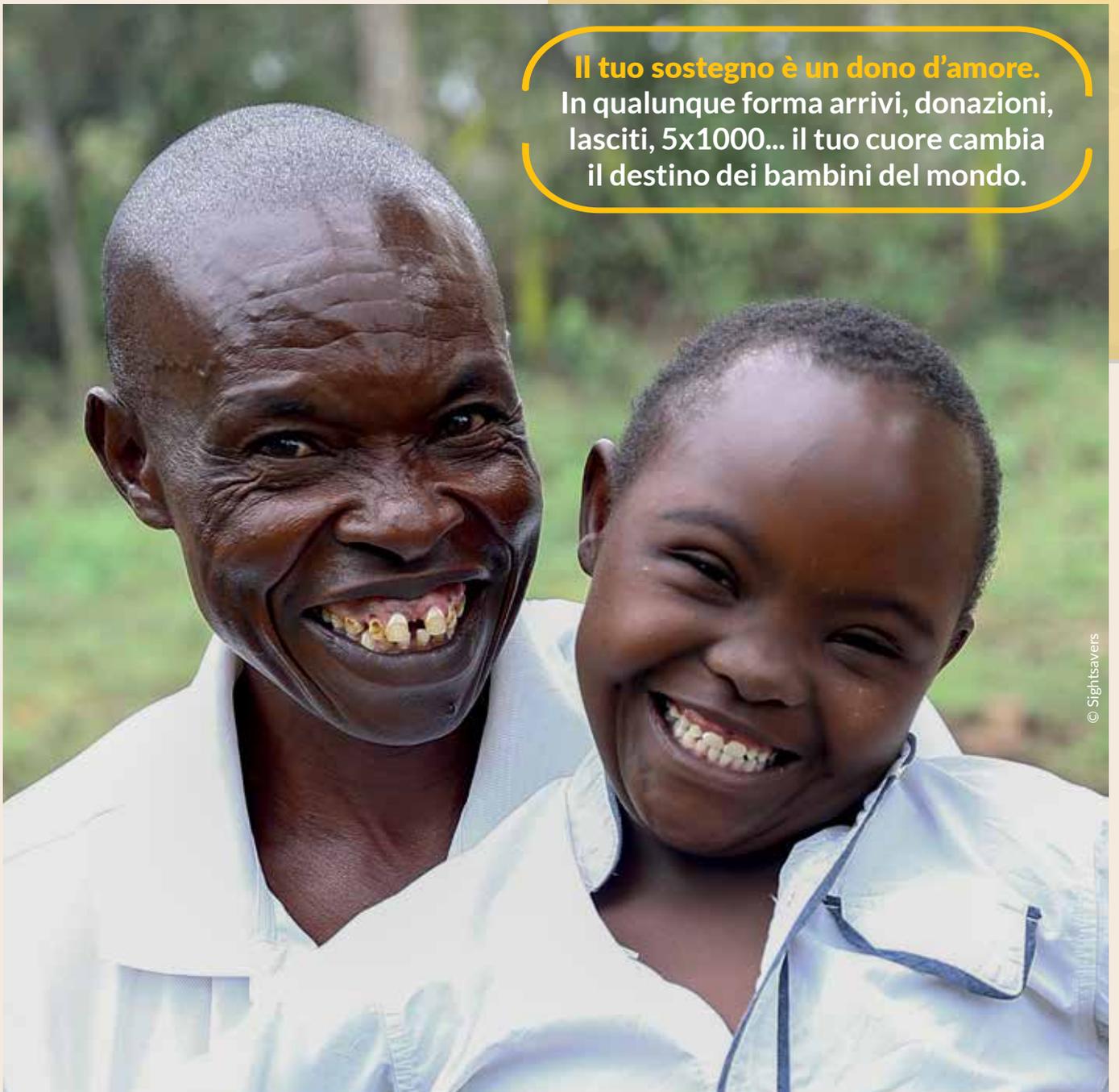
Ci assicuriamo che i bambini con disabilità abbiano gli strumenti necessari, ricevano supporto specialistico e possano imparare con i loro coetanei.

# La storia di Irene è la storia della tua generosità

Irene ha 6 anni, ha un disturbo del linguaggio e ha difficoltà a ricordare le cose. Spesso viene esclusa dagli altri bambini che non la considerano come loro, non giocano con lei... Irene così piccola, sa già cosa significa essere emarginata a causa della propria disabilità. Oggi Absalom, il suo papà, racconta il cammino che la piccola ha fatto grazie al progetto SMILE di Sightsavers e, mentre racconta la sua felicità, la speranza diventata realtà, i progressi inaspettati... gli occhi gli si riempiono di gioia.

*“Ho visto molti miglioramenti in Irene e sono il risultato del sostegno e dell’assistenza che la mia piccolina ha ricevuto. Sightsavers ci ha portato a un seminario. Ho imparato molto su ciò che posso dare a mia figlia e su come gestirla. C’è un grande cambiamento in Irene. I suoi progressi mi hanno reso molto felice. Ora la società la vede come una persona molto diversa. Ora sono certa che possa imparare, perché fa le stesse cose che fanno gli altri bambini. Grazie al programma, la vedo progredire bene e mi dà molta speranza”.*

**Il tuo sostegno è un dono d’amore.**  
In qualunque forma arrivi, donazioni,  
lasciti, 5x1000... il tuo cuore cambia  
il destino dei bambini del mondo.



# Lo hai mandato tu... di villaggio in villaggio a distribuire medicinali

**Ecco cosa fa Julius... distribuisce in Kenya il tuo aiuto!**

Se adesso fossi in un villaggio sperduto del Kenya e avessi davanti a te il sorriso allegro di Julius chissà quante domande vorresti fargli? Ecco le abbiamo fatte noi per te, immagina che sia la tua voce a dire...

**Ciao come ti chiami e raccontami cosa fai?**

*Mi chiamo Julius Mutuku Musau e faccio parte della comunità di Rongai. Lavoro come volontario che distribuisce le medicine per curare il tracoma.*

**Ma cosa fa esattamente un volontario?**

*Il volontario di comunità è una persona che ha a cuore la salute della propria comunità e decide di dedicare il suo tempo per assicurarsi che tutti siano protetti da malattie come il tracoma.*

**È tanto tempo che fai il volontario?**

*Ho iniziato a lavorare come volontario nel 2010. Questo dopo aver visto con i miei occhi che le persone continuano a non conoscere il significato della parola salute, l'importanza di vivere una vita sana. Amo questo lavoro ed è per questo che continuo a lavorare con loro. È un lavoro di volontariato e mi piace perché quando lo faccio per gli altri lo faccio per me stesso.*



**“Aiutare le persone mi dà forza”**

**Cosa ti dà la forza per sopportare le giornate che vanno storte e le difficoltà che incontri?**

*Aiutare gli altri mi dà la forza. È perché vedo gli altri in difficoltà. Le persone hanno diritto alle medicine. Mi assicuro anche che il paziente abbia abbastanza farmaci per curarsi. Questo mi motiva a continuare a fare questo lavoro e anche quando incontro persone che hanno un atteggiamento negativo nei miei confronti diventa quasi una sfida farmi ascoltare.*

**E per quanto riguarda il tracoma, hai seguito un corso di formazione?**

*Ho seguito un corso di formazione che è stato molto utile. Ho imparato che le cause che fanno diffondere il tracoma sono molte. Per esempio la polvere, lavarsi con la stessa acqua. Anche un insetto che vola da un altro luogo può infettare. Mi è stato anche insegnato che la medicina per il tracoma impedisce di diventare ciechi e che il forte prurito agli occhi è un segno di infezione.*



**Nel 2023 abbiamo distribuito grazie a te 6.2 milioni di trattamenti contro il tracoma.**

**“A te che doni  
con generosità  
va il mio grazie!”**

“Ti ringrazio molto perchè il tuo aiuto è tanto importante per me. Ti ringrazio per le medicine che grazie a te posso distribuire. Per il modo in cui mi sento guidato e per avermi permesso di visitare i villaggi in tutto il Paese. Stai facendo un buon lavoro e che Dio ti benedica e continui a benedirti. **Tu mi permetti di fare un lavoro che mi rende felice.** Sì, perché dare rende felici. La dedizione viene dal cuore. Dio ti premia quando ti dedichi.

**Perciò spero che tu non possa mai stancarti di offrirmi il tuo aiuto.** Se ci dedichiamo tutti con amore a questo lavoro Dio ci aiuterà.

Quando vado a trovare qualcuno che ho curato portandogli i farmaci, lui mi ringrazia e io so che Dio dall'altra parte mi guarda. Forse non otterrò quello che voglio quel giorno, ma di sicuro lo otterrò un altro giorno, ed è questo che rende ciò che insieme stiamo facendo davvero straordinario.

**Grazie per quello che fai e ricorda che io ho bisogno di te!”**

*Julius il volontario*



**Il tracoma: un nemico che possiamo sconfiggere solo se siamo uniti!**

Il tuo aiuto costante porta speranza ai bambini, alle mamme, ai padri più poveri e dimenticati del continente africano che senza di te al loro fianco, sono destinati a diventare ciechi per sempre.

**Non farci mancare il tuo sostegno,  
FERMA IL TRACOMA PER SEMPRE**

# Guarda tutto il bene che hai fatto nel 2023...



9.985.681  
visite agli occhi



465.658  
operazioni di cataratta



6.241.621  
trattamenti per il tracoma



120.532  
volontari formati



919.647  
occhiali distribuiti



5.467  
bambini supportati a scuola

Tu sei stato indispensabile per tutto il 2023...  
**ma ti vogliamo al nostro fianco anche nel 2024!**



Con soli 20 euro  
curi dal tracoma  
95 bambini



Con 50 euro  
sostieni i costi  
per operare una  
mamma di tracoma



Con 82 euro  
proteggi dal  
tracoma una  
comunità

**Continua a donare tutto il bene che hai nel cuore!**